



CO-DRIVER NO1

Traffic Safety Device





Welcome

Willkommen

Bienvenue

Bienvenido

Benvenuto

Velkommen

Overview

ENG	4 – 9
DE	10 – 17
FR	18 – 23
ES	24 – 29
IT	30 – 35
DK	36



ENG

Quick Guide

1

Download the app

Download the OOOONO app on App Store or Google Play and follow the in-app instructions.

2

Start the CO-DRIVER

Remove the plastic slip from your CO-DRIVER NO1 to turn it on.

3

Connect

In the app, connect your smart-phone with the CO-DRIVER to set up the device.

4

Place and go

Your CO-DRIVER is ready.
Place it in your car and drive safely.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

This section contains important information about safety, handling, disposal, recycling, and warranty.

Notice!

Read all safety information and operating instructions before using the product. Keep the user manual for future use.

Thank you for choosing a product from OOOONO.

READ THIS FIRST

This leaflet contains important information. Please read it carefully to make sure that you understand and get the best out of your CO-DRIVER.

Keep this leaflet for future use.

If you are just installing the device, this leaflet must be given to the CO-DRIVER owner.

Please download the OOOONO app and follow the instructions.



Hazard Warnings

Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.

Keep this device out of reach of children under 3 years.

Do not use or store the product near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens, or other devices that produce heat.

Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasives, or compressed air for cleaning.

Do not expose the device to moisture.

Do not dismantle the product; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.



Information on Product Safety

Failure to follow these instructions could result in damage to the device and void the warranty.

Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.

Do not drop your CO-DRIVER. Dropping onto a hard surface can damage it.

This device should not be used on aircrafts unless specifically permitted by flight personnel.

Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.

If a serious incident occurs in relation to this device, contact the manufacturer and relevant authority.

If you encounter other problems with your device, contact the point of purchase, your local distributor, or the manufacturer. Visit www.oono.com for contact information.

EU Compliance Statement

OOONO A/S hereby declare that, in Europe, this product is in compliance with the directives and regulations listed below.

- Radio Equipment Directive [RED]
- RoHS Directive
- REACH Regulation
- EC General Product Safety Directive
- Waste Electrical & Electronic Equipment [WEEE]
- EC Battery Directive

The full text of the Declaration of Conformity can be obtained from the OOONO A/S website.

Specifications

Battery	CR2450
Connection	Bluetooth® Low Energy
Frequency Range	2.400 – 2.4835 GHz ISM band
Configuration options	The CO-DRIVER can be used with the following mobile phone models and operating systems: iPhone, iOS16 and later, Android phones, Android 10 and later.
Battery life	30.000 km. / 8-10 months
Size	44 mm in diameter

Symbols



This symbol indicates the manufacturer.



This symbol indicates important information for handling and product safety



This symbol indicates that the user should consult the instructions and this leaflet, before using the product.



This symbol indicates that it is important for the user to pay attention to the warning notices in the user guide.



With this CE symbol, OOOONO A/S confirms that the product complies with the European Radio Equipment Directive 2014/53/EU, and meets EU standards for safety, and environmental protection.



This symbol indicates that the product shall not be treated as household waste. Please hand over your old or unused product to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment or return your old product to OOOONO for appropriate disposal. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative effects on the environment and human health.



DE

Kurzanleitung

1

App herunterladen

Lade die OONO-App im App Store oder bei Google Play herunter und folge den Anweisungen in der App.

2

CO-DRIVER starten

Entferne deinen CO-DRIVER NO1 vom Plastik, um ihn einzuschalten.

3

Verbindung herstellen

Verbinde in der App dein Smartphone mit dem CO-DRIVER, um das Gerät einzurichten.

4

Platzieren und losfahren

Dein CO-DRIVER ist bereit. Platziere ihn in deinem Auto und sei so sicher unterwegs.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen über Sicherheit, Handhabung, Entsorgung, Recycling und Garantie.

Achtung!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt benutzen.

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zur späteren Verwendung auf.

LESEN SIE DIES ZUERST

Diese Packungsbeilage enthält wichtige Informationen. Bitte lesen Sie sie sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie Ihren CO-DRIVER verstehen und optimal nutzen können.

Bewahren Sie diese Packungsbeilage zum Nachschlagen auf.

Wenn Sie das Gerät nur installieren, müssen Sie diese Packungsbeilage an den Besitzer des CO-DRIVER weitergeben.

Bitte laden Sie die OOONO-App herunter und folgen Sie den Anweisungen.



Gefahrenhinweise

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Verletzungen oder Schäden am Gerät oder an anderen Gegenständen führen.

Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie offenen Flammen, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Haushaltsreiniger, Sprays, Lösungsmittel, Alkohol, Ammoniak, Scheuermittel oder Druckluft.

Setzen Sie das Gerät nicht Feuchtigkeit aus.

Zerlegen Sie das Produkt nicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Eingriffe in das Gerät oder dessen Zerlegung führen zum Erlöschen der Garantie.



Informationen zur Produktsicherheit

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einer Beschädigung des Geräts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Setzen Sie die Batterien nicht Feuer oder direktem Sonnenlicht aus.

Lassen Sie Ihren CO-DRIVER nicht fallen. Das Fallenlassen auf eine harte Oberfläche kann sie beschädigen.

Dieses Gerät sollte nicht in Flugzeugen verwendet werden, außer das Flugpersonal erlaubt dies ausdrücklich.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen die Verwendung elektronischer Geräte verboten sind.

Sollte es im Zusammenhang mit diesem Gerät zu einem ernsthaften Zwischenfall kommen, wenden Sie sich an den Hersteller und an die zuständige Behörde.

Wenn Sie andere Probleme mit Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, Ihren örtlichen Händler oder den Hersteller. Besuchen Sie www.oono.com für Kontaktinformationen.

EU-Konformitätserklärung

OOONO A/S erklärt hiermit, dass dieses Produkt in Europa mit den unten aufgeführten Richtlinien und Verordnungen konform ist.

- Richtlinie über Funkanlagen (RED)
- RoHS-Richtlinie
- REACH-Verordnung
- EG-Richtlinie über die allgemeine Produktsicherheit
- Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)
- EG-Richtlinie über Batterien

Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann auf der Website von OOONO A/S eingesehen werden.

Technische Daten

Batterie	CR2450
Verbindung	Bluetooth® Low Energy
Frequenzbereich	2.400 – 2.4835 GHz ISM band
Konfigurationsoptionen	Der CO-DRIVER kann mit den folgenden Mobiltelefonmodellen und Betriebssystemen verwendet werden: iPhone, iOS16 und höher, Android-Telefone, Android 10 und höher.
Batterielebensdauer	30.000 km. / 8-10 Monate
Größe	44 mm Durchmesser

Symbole



Dieses Symbol kennzeichnet den Hersteller



Dieses Symbol weist auf wichtige Informationen zur Handhabung und Produktsicherheit hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer vor der Verwendung des Produkts die Gebrauchsanweisung und diese Packungsbeilage lesen sollte.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass es wichtig ist, dass der Benutzer die Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachtet.



Mit diesem CE-Zeichen bestätigt OONO A/S, dass das Produkt der Europäischen Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht und die EU-Normen für Sicherheit und Umweltschutz erfüllt.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte geben Sie Ihr altes oder unbenutztes Produkt bei der entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten ab oder senden Sie Ihr altes Produkt zur fachgerechten Entsorgung an OONO zurück. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, helfen Sie, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.



FR

Guide rapide

1

Télécharger l'application

Télécharger l'application OOONO sur App Store ou Google Play et suivre les instructions de l'application.

2

Allumer le CO-DRIVER

Retirez le film plastique de votre CO-DRIVER NO1 pour l'allumer.

3

Connecter

Dans l'application, connecter votre smartphone au CO-DRIVER pour configurer l'appareil.

4

Placer le CO-DRIVER dans votre voiture et c'est parti.

Votre CO-DRIVER est prêt. Placez-le dans votre voiture et conduisez en toute sécurité.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cette section contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation, l'élimination, le recyclage et la garantie.

Mise en garde !

Lisez toutes les informations relatives à la sécurité et les instructions d'utilisation avant d'utiliser le produit. Conservez le manuel d'utilisation pour une utilisation ultérieure

LISEZ D'ABORD CECI

Cette notice contient des informations importantes. Veuillez la lire attentivement pour vous assurer que vous comprenez et que vous tirez le meilleur parti de votre CO-DRIVER.

Conservez cette notice pour une utilisation ultérieure.

Si vous ne faites qu'installer l'appareil, cette notice doit être remise au propriétaire du CO-DRIVER. Téléchargez l'application OONO et suivez les instructions.



Danger

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.

Tenir cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

N'utilisez pas et ne stockez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des fours ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Ne pas utiliser de nettoyeurs ménagers, d'aérosols, de solvants, d'alcool, d'ammoniaque, d'abrasifs ou d'air comprimé pour le nettoyage.

Ne pas exposer l'appareil à l'humidité.

Ne pas démonter le produit, risque d'électrocution. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.



Informations sur la sécurité des produits

Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

Ne pas exposer les piles au feu ou à la lumière directe du soleil.

Ne laissez pas tomber votre CO-DRIVER. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.

Cet appareil ne doit pas être utilisé à bord d'un avion, sauf autorisation expresse du personnel navigant.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones où les équipements électroniques sont interdits.

En cas d'incident grave lié à cet appareil, contactez le fabricant et l'autorité compétente.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre distributeur local ou le fabricant. Visitez le site www.oono.com pour obtenir des informations de contact.

Déclaration de conformité de l'UE

OOONO A/S déclare par la présente que, en Europe, ce produit est conforme aux directives et règlements énumérés ci-dessous.

- Directive de l'Union Européenne sur les équipements hertziens (RED)
- Directive RoHS
- Règlement REACH
- Directive relative à la sécurité générale des produits CE
- Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)
- Directive européenne relative aux piles

Le texte intégral de la déclaration de conformité peut être obtenu sur le site web d'OOONO A/S.

Caractéristiques

Pile	CR2450
Connexion	Bluetooth® Low Energy
Gamme de fréquences	2.400 – 2.4835 GHz ISM band
Options de configuration	Le CO-DRIVER peut être utilisé avec les modèles de téléphones portables et les systèmes d'exploitation suivants : iPhone, iOS16 et versions ultérieures, Téléphones Android, Android 10 et versions ultérieures.
Durée de vie des piles	30.000 km. / 8 à 10 mois
Taille	44 mm de diamètre

Symbols



Ce symbole indique le fabricant



Ce symbole indique des informations importantes concernant la manipulation et la sécurité du produit.



Ce symbole indique que l'utilisateur doit consulter les instructions et cette notice avant d'utiliser le produit.



Ce symbole indique qu'il est important pour l'utilisateur de prêter attention aux avertissements figurant dans le guide de l'utilisateur.



Avec ce symbole CE, OOOONO A/S confirme que le produit est conforme à la directive européenne sur les équipements radioélectriques 2014/53/UE, et répond aux normes de sécurité et de protection de l'environnement de l'UE.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez remettre votre produit ancien ou inutilisé au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques ou renvoyer votre ancien produit à OOOONO pour qu'il soit éliminé de manière appropriée. En veillant à ce que ce produit soit éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.



ES

Guía Rápida

1

Descarga la aplicación

Descarga la aplicación de OOONO desde App Store o Google Play y sigue las instrucciones dentro de la aplicación.

2

Inicia CO-DRIVER

Remueva la tira de plástico de su CO-DRIVER NO1 para encenderlo.

3

Conéctate

En la aplicación, conecta tu móvil con el CO-DRIVER para configurar el dispositivo.

4

Colócalo y ya

Tu CO-DRIVER está listo. Colócalo en tu coche y conduce de manera segura.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Esta sección contiene información importante sobre seguridad, uso, eliminación, reciclaje y garantía.

¡Atención!

Lea toda la información de seguridad y las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el producto.

Conserve el manual de usuario para futuras consultas.

LEA ESTO PRIMERO

Este prospecto contiene información importante. Por favor, léalo detenidamente para asegurarse de que comprende y saca el máximo partido a su CO-DRIVER.

Conserve este prospecto para futuras consultas.

Si acaba de instalar el dispositivo, debe entregar este folleto al propietario del CO-DRIVER.

Descárguese la aplicación de OONO y siga las instrucciones.



Advertencias de peligro

El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar incendios, descargas eléctricas u otras lesiones o daños al aparato o a otros bienes.

Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

No utilice ni guarde el producto cerca de fuentes de calor como llamas, radiadores, hornos u otros aparatos que produzcan calor.

No utilice productos de limpieza domésticos, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco, abrasivos ni aire comprimido para su limpieza.

No exponga el aparato a la humedad.

No desmonte el producto; existe riesgo de descarga eléctrica. La manipulación o el desmontaje del aparato anulará la garantía.



Información sobre la seguridad del producto

El incumplimiento de estas instrucciones podría dañar el aparato y anular la garantía.

No exponga las pilas al fuego ni a la luz solar directa.

No deje caer su CO-DRIVER. La caída sobre una superficie dura puede dañarlo.

Este dispositivo no debe utilizarse en aeronaves a menos que lo permita específicamente el personal de vuelo.

No utilice el aparato en zonas donde esté prohibido el uso de equipos electrónicos.

Si se produce un incidente grave en relación con este dispositivo, póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente.

Declaración de conformidad de la UE

Si tiene otros problemas con el aparato, póngase en contacto con el punto de venta, el distribuidor local o el fabricante.

Visite **www.oono.com** para obtener información de contacto. of purchase, your local distributor, or the manufacturer. Visit **www.oono.com** for contact information.

OOONO A/S declara por la presente que, en Europa, este producto cumple las directivas y reglamentos que se enumeran a continuación.

- Directiva sobre equipos radio-eléctricos [RED]
- Directiva RoHS
- Reglamento REACH
- Directiva comunitaria relativa a la seguridad general de los productos
- Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos [RAEE]
- Directiva comunitaria sobre baterías

Puede consultar el texto completo de la Declaración de Conformidad en el sitio web de OOONO A/S.

Especificaciones

Batería	CR2450
Conexión	Bluetooth® de baja energía
Rango de frecuencias	2.400 – 2.4835 GHz ISM band
Opciones de configuración	El CO-DRIVER puede utilizarse con los siguientes modelos de teléfono móvil y sistemas operativos: iPhone, iOS16 y posteriores, Teléfonos Android, Android 10 y posterior.
Duración de la batería	30.000 km. / 8-10 meses
Tamaño	44 mm de diámetro

Símbolos



Este símbolo indica el fabricante



Este símbolo indica información importante para la manipulación y seguridad del producto



Este símbolo indica que el usuario debe consultar las instrucciones y este prospecto antes de utilizar el producto.



Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a los avisos de advertencia de la guía del usuario.



Con este símbolo CE, OONO A/S confirma que el producto cumple con la Directiva Europea de Equipos de Radio 2014/53/EU y cumple con los estándares de seguridad y protección ambiental de la UE.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse al cubo de basura común. Por favor, entregue su producto viejo o sin usar en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos o devuélvalo a OONO para su eliminación adecuada. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles efectos negativos sobre el medioambiente y la salud humana.



IT

Guida rapida

1

Scarica l'app

Scarica l'app di OOOONO dall'App Store o da Google Play e segui le istruzioni nell'app.

2

Avvia il CO-DRIVER

Per accendere il CO-DRIVER NO1 rimuovi la linguetta di plastica.

3

Connettiti

Nell'app, collega il tuo smartphone al CO-DRIVER per configurare il dispositivo.

4

Posizionalo e vai

Il tuo CO-DRIVER è pronto. Posizionalo in auto e guida con prudenza.



IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Questa sezione contiene importanti informazioni sulla sicurezza, la gestione, lo smaltimento, il riciclaggio e la garanzia.

Avviso!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Conservare il manuale d'uso per riferimento futuro

LEGGERE QUESTO PRIMA DELL'USO!

Questo foglio contiene informazioni importanti. Si prega di leggerlo attentamente per assicurarsi di comprendere e sfruttare al meglio il CO-DRIVER.

Conservare questo foglio per riferimento futuro.

Se il dispositivo è stato appena installato, questo foglio deve essere consegnato al proprietario del CO-DRIVER.

Scaricare l'app OOONO e seguire le istruzioni.



Avvertenze di pericolo

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può causare incendi, scosse elettriche o altre lesioni o danni al dispositivo o ad altre proprietà.

Tenere questo dispositivo fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni.

Non utilizzare o conservare il prodotto in prossimità di fonti di calore come fiamme libere, radiatori, forni o altri dispositivi che producono calore.

Per la pulizia non utilizzare detergenti domestici, spray, solventi, alcol, ammoniacale, abrasivi o aria compressa.

Non esporre il dispositivo all'umidità.

Non smontare il prodotto; rischio di scosse elettriche. La manomissione o lo smontaggio del dispositivo comporta l'invalidazione della garanzia.



Informazioni sulla sicurezza del prodotto

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni al dispositivo e invalidare la garanzia.

Non esporre le batterie al fuoco o alla luce diretta del sole.

Non lasciar cadere il CO-DRIVER. La caduta su una superficie dura può danneggiarlo.

Questo dispositivo non deve essere utilizzato su aeromobili, a meno che ciò non sia espressamente consentito dal personale di volo.

Non utilizzare il dispositivo in aree in cui è vietato l'uso di apparecchiature elettroniche.

Dichiarazione di conformità UE

Se si verifica un incidente grave in relazione a questo dispositivo, contattare il produttore e le autorità competenti.

Se si verificano altri problemi con il dispositivo, contattare il punto vendita, il distributore locale o il produttore. Per informazioni sui contatti, visitare il sito **www.oono.com**.

OOONO A/S dichiara che, in Europa, questo prodotto è conforme alle direttive e ai regolamenti elencati di seguito.

- Direttiva sulle apparecchiature radio [RED]
- Direttiva RoHS
- Regolamento REACH
- Direttiva CE sulla sicurezza generale dei prodotti
- Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche [RAEE]
- Direttiva CE sulle batterie

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile sul sito web di OOONO A/S.

Specifiche

Batteria	CR2450
Connessione	Bluetooth® Low Energy
Gamma di frequenza	2.400 – 2.4835 GHz Banda ISM
Opzioni di configurazione	Il CO-DRIVER può essere utilizzato con i seguenti modelli di smartphone e sistemi operativi: iPhone, iOS16 e successivi, smartphone Android, Android 10 e successivi.
Durata della batteria	30.000 km. / 8-10 mesi
Dimensioni	44 mm di diametro

Simboli



Questo simbolo indica il produttore



Questo simbolo indica informazioni importanti per la manipolazione e la sicurezza del prodotto.



Questo simbolo indica che l'utente deve consultare le istruzioni e il presente foglio illustrativo prima di utilizzare il prodotto.



Questo simbolo indica che è importante che l'utente presti attenzione alle avvertenze contenute nel manuale d'uso.



Con questo simbolo CE, OOONO A/S conferma che il prodotto è conforme alla Direttiva Europea sugli apparecchi radio 2014/53/EU e rispetta gli standard dell'UE per la sicurezza e la protezione ambientale.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Si prega di consegnare il prodotto vecchio o inutilizzato al punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche o di restituire il prodotto vecchio a OOONO per lo smaltimento appropriato. Assicurandovi che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.



DK

Quick Guide

1

Download appen

Download OOONO appen på App Store eller Google Play og følg instruktionerne i appen.

3

Forbind

Forbind din smartphone til din CO-DRIVER via OOONO appen.

2

Tænd din CO-DRIVER

Din CO-DRIVER tænder automatisk, når du trækker plastikslippen ud.

4

Placer og kø

Placer din CO-DRIVER i bilen og du er klar til at ramme vejen. Kørs forsigtigt.

OOONO

Customer Service
+49 [0] 40-87409972
support@oono.com
oono.com

OOONO A/S
Gearhalsvej 1
DK-2500 Valby
Denmark

